

**GEMEINDE TISENS**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TESIMO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

19.06.2024

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

|                    |                             |           | Abw. Entsch./<br>Ass. Giust. | Abw. Unentsch./<br>Ass. Ingiust. |
|--------------------|-----------------------------|-----------|------------------------------|----------------------------------|
| Bürgermeister      | MATSCHER Christoph          | Sindaco   |                              |                                  |
| Gemeindereferentin | KRÖSS Roswitha              | Assessore |                              |                                  |
| Gemeindereferentin | FREI UNTERHOLZNER Elisabeth | Assessore | X                            |                                  |
| Gemeindereferent   | HOLZNER Christoph           | Assessore |                              |                                  |
| Gemeindereferent   | PREMSTALLER Roland          | Assessore | X                            |                                  |

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il  
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt  
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

### GEGENSTAND

### OGGETTO

**PNRR - M4 C1 - Investition 1.1 - CUP  
H65E22000020006: Neubau Schulzentrum:  
Kindergarten, Kindertagesstätte und Mensa in  
Tisens finanziert durch die Europäische Union  
- Next Generation EU - Richtigstellung der  
Weitervergabe von Elektroarbeiten - CIG:  
97481446E8 - CUI: L82005150212202300002**

**PNRR - M4 C1 - Investimento 1.1 - CUP  
H65E22000020006: Nuova costruzione polo  
scolastico: scuola d'infanzia, kita e mensa a  
Tesimo finanziato dall'Unione europea - Next  
Generation EU - Correzione del subappalto dei  
lavori elettrici - CIG: 97481446E8 - CUI:  
L82005150212202300002**



Finanziert von der  
Europäischen Union  
NextGenerationEU



Finanziato  
dall'Unione europea  
NextGenerationEU

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 136 vom 30.03.2023 das Ausführungsprojekt für den Neubau des Schulzentrums - Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens in der Gemeinde Tisens, ausgearbeitet von der Bietergemeinschaft Stephan Marx, Benno Tibolla, Markus Gerstgrasser, Claudia Aimar, Karl Lorenz Hell und Roland Blaas, mit einer Gesamtausgabe von Euro 5.476.484,61 validiert und genehmigt worden ist.

Vorausgeschickt weiters, dass mit demselben entschieden wurde, die obgenannten Arbeiten, mittels Verhandlungsverfahren laut G. Nr. 120/2020, Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) für eine Ausschreibungssumme von Euro 4.884.033,85, (und Euro 94.072,13 für Kosten für die Sicherheit) zu vergeben und mindestens 10 Unternehmen zum Verhandlungsverfahren mit dem Verfahren des günstigsten Preises nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und soweit vereinbar mit Art. 95 des GVD. Nr. 50/2016, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis, einzuladen;

Vorausgeschickt, dass mit Vertrag Rep. Nr. 641 vom 24/08/2023 die Arbeiten betreffend den Neubau des Schulzentrums - Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens zum Betrag von € 4.689.947,98 inklusive der Sicherheitsspesen von Euro 94.072,13 zuzüglich 10 % MwSt. an die Firma Unionbau AG aus Sand in Taufers vergeben worden sind;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Firma Unionbau AG vom 11.06.2024 Protokollnummer 8850, mit welchen diese um Richtigstellung der Weitervergabe für die Elektroarbeiten, der Firma Elpo GmbH ersucht;

Festgestellt, dass mit Beschluss Nr. 397 vom 31.10.2023 die Weitervergabe für die Elektroarbeiten an die Firma Elpo GmbH mit 218.237,05€ vergeben wurde

Nach Einsichtnahme in den Art. 105 des GVD Nr. 50/2016

Festgestellt, dass das Unternehmen bei der Angebotsabgabe die Absicht erklärt hat, einige Arbeiten an ein Subunternehmen weiter zu vergeben

Nach Einsichtnahme in die positive Erklärung des Bauleiters

Nach Übereinkunft, dem Ansuchen stattzugeben

Ansichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Arbeiten übergeben werden können und der PNRR Zeitplan eingehalten werden kann;

Nach Einsichtnahme,

in das GVD Nr. 50/2016 und in das L.G. Nr. 16/2015

in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

Che con delibera di Giunta Comunale n. 136 del 30/03/2023 è stato validato e approvato il progetto esecutivo per la Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo, elaborato dall'ATI Stephan Marx, Benno Tibolla, Markus Gerstgrasser, Claudia Aimar, Karl Lorenz Hell e Roland Blaas con una spesa complessiva di Euro 5.476.484,61.

Premesso inoltre, che con la stessa delibera della Giunta Comunale è stato deciso di appaltare le opere per i lavori di cui sopra mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera b) della L. n. 120/2020 per un importo a base d'asta di euro 4.884.033,85 (oltre euro 94.072,13 per costi per la sicurezza) e di invitare almeno 10 ditte alla procedura negoziata con il criterio del prezzo più basso ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016 in quanto compatibile, con “offerta economica” da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara

Premesso, che con atto pubblico REP n. 641 del 24/08/2023 i lavori per la Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo sono stati appaltati alla ditta Unionbau SPA di Campo Tures, con un importo complessivo di Euro 4.689.947,98, inclusi i costi per la sicurezza di Euro 94.072,13, più 10 % d'IVA

Vista la domanda del 11.06.2024 numero protocollo 8850, con la quale la ditta Unionbau Spa chiede la correzione del subappalto di lavori elettrici, alla ditta Elpo Srl;

Constatato, che con delibera di Giunta Comunale n. 397 del 31.10.2023 è stata autorizzata al subappalto di lavori elettrici la ditta Elpo Srl con 218.237,05 €

Visto l'art. 105 del D.Lgs. n. 50/2016

Constatato, che l'impresa ha dichiarato nell'offerta presentata l'intenzione di affidare alcuni lavori ad un subappaltatore

Vista la dichiarazione positiva del direttore dei lavori

Convenuto di aderire alla domanda di cui sopra;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, onde consentire la consegna dei lavori e il rispetto delle tempistiche attinenti al PNRR;

Visto,

il D.Lgs. n. 50/2016 e la L.P. n. 16/2015

il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (DaTFY9N8bH+kuf3-I17UCA19Pb8wMAw7yoxMBxGwPli8=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht erforderlich;

- alla regolarità tecnica (DaTFY9N8bH+kuf3I17UCA19Pb8wMAw7yoxMBxGwPli8=)
- alla regolarità contabile: non necessario;

## BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form

- 1) die Firma Unionbau AG zur Weitervergabe von folgenden Arbeiten an folgende Firma zu ermächtigen

## LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale

- 1) di autorizzare la ditta Unionbau Spa con il subappalto dei seguenti lavori alla seguente ditta

| Gegenstand (SOA-Kategorie)<br>oggetto (categoria SOA) | Firma<br>ditta | Adresse<br>indirizzo                                   | Vertragswert<br>valore contrattuale                                                               |
|-------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OS30                                                  | Elpo GmbH/ Srl | Bruneck J.G: Mahlstrasse 19/ Brunico , Via J.G.Mahl 19 | (Vorher/ prima 218.237,05€ )<br>151.238,15 €<br>inkl. Sicherheitskosten/ costi di sicurezza incl. |

- 2) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Übernehmerfirma weiterhin gemäß dem abgeschlossenen Vertrag für die Durchführung der Arbeiten verantwortlich bleibt und dass durch vorliegende Beschlussmaßnahme keine zusätzliche Ausgabe zu Lasten des Haushaltes erwächst;
- 3) dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

### Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

- 2) di prendere atto che la ditta appaltatrice rimane responsabile dell'esecuzione delle opere secondo il contratto stipulato e che dalla presente delibera non derivano spese aggiuntive a carico del bilancio
- 3) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

### Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt  
Der Vorsitzende - Il Presidente  
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto  
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la  
Segretaria comunale  
Dr. INNERHOFER Hella

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale